II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 23ης Δεκεμβρίου 1988

για την τροποποίηση της απόφασης 88/142/ΕΟΚ σχετικά με το πολυετές πρόγραμμα προσανατολισμού του αλιευτικού στόλου που υπέβαλε η Ιρλανδία στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4028/86 (1987 – 1991)

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(91/543/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4028/86 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1986 σχετικά με κοινοτικές δράσεις για τη βελτίωση και την προσαρμογή των διαρθρώσεων του τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας [1], και ιδίως το άρθρο 4 και το άρθρο 5 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

τα αποτελέσματα των συνεδριάσεων με τις εθνικές αρχές της Ιρλανδίας σχετικά με το στάδιο προόδου του πολυετούς προγράμματος προσανατολισμού, έτσι όπως ορίζεται από την απόφαση 88/142/ΕΟΚ της Επιτροπής [2]·

ότι η κατάσταση που διαπιστώθηκε στον τομέα της θέσης υπό εκμετάλλευση νέων αλιευτικών σκαφών εμφανίζει μια σαφή αύξηση το 1987 και κατά το πρώτο εξάμηνο 1988 της αλιευτικής ικανότητας που εκφράζεται με τη χωρητικότητα (κοχ) και της ισχύος (kW)·

ότι η διαδικασία προσαρμογής που έχει αρχίσει και τα μέτρα που πρέπει να τεθούν σε εφαρμογή από την Ιρλανδία για τον αποτελεσματικό έλεγχο της δυναμικότητας του ιρλανδικού αλιευτικού στόλου χρειάζονται ένα κάποιο χρονικό διάστημα·

ότι η Επιτροπή προτίθεται να παράσχει την υποστήριξή της στις προσπάθειες βελτίωσης της κατάστασης τις οποίες καταβάλλει η Ιρλανδία, δεδομένου ότι τα διοικητικά ή κανονιστικά μέτρα που συνεπάγονται οι προσπάθειες αυτές αφήνουν να διαφανούν αποτελέσματα, τα οποία επιβεβαιώνουν μια διαρθρωτική εξέλιξη σύμφωνη προς τις κατευθυντήριες γραμμές και επιτρέπουν να επιτευχθούν πράγματι, μέχρι την προβλεπόμενη ημερομηνία λήξης της 31ης Δεκεμβρίου 1991, οι στόχοι που καθορίζονται από την απόφαση 88/142/ΕΟΚ·

ότι για την υπαγωγή στις παρεκκλίσεις από την αρχή του ασυμβίβαστου με την κοινή αγορά των κρατικών ενισχύσεων στον τομέα της αλιείας, η Επιτροπή θέσπισε τις κατευθυντήριες γραμμές για την εξέταση των εθνικών ενισχύσεων στον τομέα της αλιείας [3]·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής Δομών Αλιείας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 88/142/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 3 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

   «Η Επιτροπή, με βάση τις διαπιστώσεις που προκύπτουν από τις περιοδικές πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 2 ή, ελλείψει αυτών, μετά το πέρας μιας περιόδου ενός εξαμήνου, γνωστοποιεί στο κράτος μέλος, εφόσον είναι αναγκαίο, το γεγονός ότι δεν πληρούνται οι όροι από τους οποίους εξαρτάται η έγκριση του προγράμματος.»

2. Το παράρτημα αντικαθίσταται από το παρόν παράρτημα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιρλανδία.

Βρυξέλλες, 23 Δεκεμβρίου 1988.

Για την Επιτροπή

António CARDOSO E CUNHA

Μέλος της Επιτροπής

---

[1] ΕΕ αριθ. L 376 της 31. 12. 1986, σ. 7.
[2] ΕΕ αριθ. L 67 της 12. 3. 1988, σ. 25.
[3] ΕΕ αριθ. C 313 της 8. 12. 1988, σ. 21.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Πολυετές πρόγραμμα προσανατολισμού για τον αλιευτικό στόλο της Ιρλανδίας (1987-1991)

I. ΓΕΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Το πρόγραμμα αφορά το σύνολο του αλιευτικού στόλου της Ιρλανδίας και καλύπτει ολόκληρη την επικράτεια αυτού του κράτους μέλους.

II. ΣΤΟΧΟΙ

1. Το πρόγραμμα οφείλει να επιτύχει:

α) μείωση του αλιευτικού στόλου σε επίπεδο 43 941 κόρων ολικής χωρητικότητας (κοχ) και 177 576 kW, σύμφωνα με τις διατάξεις που περιλαμβάνονται στο σημείο II 2·

β) εκσυγχρονισμό των υπαρχόντων σκαφών εφόσον αυτό δεν επιφέρει αύξηση της συνολικής αλιευτικής ικανότητας του τομέα, στον οποίο ανήκει το σκάφος, η οποία εκφράζεται σε χωρητικότητα (κοχ) και ισχύ, με εξαίρεση τα σκάφη που αναφέρονται στο σημείο IV 2 κατωτέρω, για τα οποία καθορίζονται οι προϋποθέσεις.

2. Η εξέλιξη του εν ενεργεία αλιευτικού στόλου, με εξαίρεση:

— τα βοηθητικά σκάφη που προορίζονται αποκλειστικά για την υδατοκαλλιέργεια,

— τα σκάφη που προορίζονται αποκλειστικά για την αλιεία αχιβάδων,

κατά τη διάρκεια της περιόδου που καλύπτεται από το πρόγραμμα θα πρέπει να γίνει εντός των ακόλουθων ορίων:

[Χωρητικότητα (κοχ)]

Τύπος σκάφους	Στόχος του προγράμματος Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2908/83 (1)	Κατάσταση την 1. 1. 1987 (2)	Στόχοι που πρέπει να επιτευχθούν στις		
			31. 12. 1989	31. 12. 1990	31. 12. 1991
Σκάφη μικρότερα των δώδεκα μέτρων	7 000				
Σκάφη δώδεκα μέτρων και άνω	38 300				
Σύνολο Α	45 300	58 845	57 355	49 903	43 941
Σκάφη για υδατοκαλλιέργεια και για την αλιεία αχιβάδων (3)					
Σύνολο Β					

(1) Εάν μετά τη συμπλήρωση νηολογίου αλιευτικού στόλου και μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου 1988 αποδειχθεί σαφώς και με σύμφωνη γνώμη της Επιτροπής ότι τα στατιστικά στοιχεία για το στόχο του προγράμματος του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2908/83 ήσαν ανακριβή, τότε θα πρέπει να τροποποιηθούν.

Επίσης, τα επόμενα στατιστικά στοιχεία δύνανται να τροποποιηθούν, οι στόχοι όμως για τις 31 Δεκεμβρίου 1991 θα πρέπει να τροποποιούνται κατ' αναλογία 45 300 κοχ έως 43 941 κοχ και 181 200 kW έως 177 576 kW.

(2) Συμπεριλαμβάνονται σκάφη υπό ναυπήγηση την 1η Ιανουαρίου 1987 (5 780 κοχ) (22 632 kW). Οι προβλέψεις αυτές θα πρέπει να επιβεβαιωθούν ή να τροποποιηθούν από την Ιρλανδία με σύμφωνη γνώμη της Επιτροπής μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου 1989.

(3) Η αλιευτική ικανότητα και η χωρητικότητα σκαφών που προορίζονται για υδατοκαλλιέργεια και για την αλιεία αχιβάδων θα πρέπει να συμφωνείται με την Επιτροπή μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου 1989. Θα αφαιρούνται από το συνολικό στόλο στις πρώτες δύο στήλες κάθε πίνακα έτσι ώστε τα στοιχεία που αντιστοιχούν στο «Σύνολο Α» να τροποποιούνται ανάλογα.

[Ισχύς (kW)]

Τύπος σκάφους	Στόχος του προγράμματος Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2908/83 (1)	Κατάσταση την 1. 1. 1987 (2)	Στόχοι που πρέπει να επιτευχθούν στις		
			31. 12. 1989	31. 12. 1990	31. 12. 1991
Σκάφη μικρότερα των δώδεκα μέτρων	28 000				
Σκάφη δώδεκα μέτρων και άνω	153 200				
Σύνολο Α	181 200	234 892	229 160	200 502	177 576
Σκάφη για υδατοκαλλιέργεια και για την αλιεία αχιβάδων (3)					
Σύνολο Β					

(1) Εάν μετά τη συμπλήρωση νηολογίου αλιευτικού στόλου και μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου 1988 αποδειχθεί σαφώς και με σύμφωνη γνώμη της Επιτροπής ότι τα στατιστικά στοιχεία για το στόχο του προγράμματος του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2908/83 ήσαν ανακριβή, τότε θα πρέπει να τροποποιηθούν.

Επίσης, τα επόμενα στατιστικά στοιχεία δύνανται να τροποποιηθούν, οι στόχοι όμως για τις 31 Δεκεμβρίου 1991 θα πρέπει να τροποποιούνται κατ' αναλογία 45 300 κοχ έως 43 941 κοχ και 181 200 kW έως 177 576 kW.

(2) Συμπεριλαμβάνονται σκάφη υπό ναυπήγηση την 1η Ιανουαρίου 1987 (5 780 κοχ) (22 632 kW). Οι προβλέψεις αυτές θα πρέπει να επιβεβαιωθούν ή να τροποποιηθούν από την Ιρλανδία με σύμφωνη γνώμη της Επιτροπής μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου 1989.

(3) Η αλιευτική ικανότητα και η χωρητικότητα σκαφών που προορίζονται για υδατοκαλλιέργεια και για την αλιεία αχιβάδων θα πρέπει να συμφωνείται με την Επιτροπή μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου 1989. Θα αφαιρούνται από το συνολικό στόλο στις πρώτες δύο στήλες κάθε πίνακα έτσι ώστε τα στοιχεία που αντιστοιχούν στο «Σύνολο Α» να τροποποιούνται ανάλογα.

III. ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

1.1. Ενώ οι στόχοι που αναφέρονται στο σημείο II.2 «Σύνολο Α» καθορίζουν μια μείωση της αλιευτικής ικανότητας ίση με τη διαφορά μεταξύ της κατάστασης την 1η Ιανουαρίου 1987 και του στόχου που πρέπει να επιτευχθεί στις 31 Δεκεμβρίου 1991, είναι επίσης αναγκαίο να ληφθεί υπόψη το υπόλοιπο της αλιευτικής ικανότητας που προκύπτει:

— από τα σχέδια ναυπήγησης αλιευτικών σκαφών που έχουν τύχει κοινοτικών και εθνικών ενισχύσεων στο πλαίσιο της δόσης για το 1987,

— από τα σχέδια ναυπήγησης αλιευτικών σκαφών που εξετάζονται προς το παρόν από την Επιτροπή (1),

— από τις εισόδους και εξόδους από το στόλο που πραγματοποιήθηκαν από την 1η Ιανουαρίου 1987 έως τις 30 Ιουνίου 1988 και δεν έχουν ληφθεί υπόψη στα προηγούμενα εδάφια,

που όταν προστεθούν, δίδουν την απαιτούμενη συνολική μείωση της αλιευτικής ικανότητας του στόλου.

1.2. Οι προβλεπόμενες στο σημείο III 1.1 μειώσεις θα πρέπει να πραγματοποιηθούν με τις ακόλουθες ενέργειες, οι οποίες θα πρέπει να τεθούν σε εφαρμογή υπό την προϋπόθεση ότι η θέση σε λειτουργία των επιπλέον αλιευτικών ικανοτήτων που έχουν ενσωματωθεί εντός των ορίων αλιευτικών ικανοτήτων του προγράμματος και έχοντας υπόψη ότι οι προβλεπόμενες μειώσεις για καθεμία από τις ενέργειες θα μπορούν να ποικίλλουν, υπό τον όρο ότι τηρείται ο συνολικός όγκος μείωσης της αλιευτικής ικανότητας:

— μείωση του στόλου με την ανανέωση των εν ενεργεία σκαφών που έχουν υποστεί ατύχημα, ναυάγιο ή άλλο συμβάν, συνδέοντας άμεσα την απόσυρση εν ενεργεία μονάδων με νεοναυπηγηθέντα σκάφη, σύμφωνα με τους στόχους που αφορούν την αλιευτική ικανότητα του στόλου και αναφέρονται στο σημείο II.2,

— θέσπιση και θέση σε εφαρμογή άμεσων μέτρων για την προσαρμογή των αλιευτικών ικανοτήτων,

— άλλα μέτρα που επιτρέπουν την επίτευξη των ιδίων αποτελεσμάτων.

2. Θέσπιση και θέση σε εφαρμογή πλήρους νομοθεσίας ή/και διοικητικών μέτρων για τον αποτελεσματικό έλεγχο της αλιευτικής ικανότητας και των αλιευτικών δραστηριοτήτων με σκοπό την επίτευξη των στόχων του προγράμματος που καθορίζονται στο σημείο II.2.

3. Άμεση κατάρτιση νηολογίου αλιευτικών σκαφών με σκοπό τον έλεγχο της αλιευτικής ικανότητας. Το εν λόγω νηολόγιο θα συμπληρωθεί μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου 1989.

IV. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Οι στόχοι που αφορούν τον αλιευτικό στόλο και αναφέρονται στο σημείο II.1 στοιχείο α) μπορούν να αναθεωρούνται μόνο βάσει επιστημονικών εκτιμήσεων που επιτρέπουν τον προσδιορισμό θαλασσίων πόρων που δεν έχουν μέχρι σήμερα τύχει πλήρους εκμετάλλευσης.

2. Όσον αφορά τα αλιευτικά σκάφη που αλιεύουν σε μια παράκτια ζώνη και που έχουν μήκος κατώτερο των δώδεκα μέτρων μεταξύ καθέτων, μπορεί να ληφθεί υπόψη μια περιορισμένη αύξηση της χωρητικότητας (κατ' ανώτατο όριο 10 %) και της ισχύος του κινητήρος του σκάφους (κατ' ανώτατο όριο 6 %), για να βελτιωθεί η ασφάλεια, οι συνθήκες εργασίας και διατήρησης των αλιευμάτων στο σκάφος, εφόσον βέβαια η εν λόγω αύξηση είναι δεόντως αιτιολογημένη και εφόσον τηρούνται οι στόχοι του τομέα στον οποίο ανήκουν τα σκάφη αυτά, όπως αυτοί ορίζονται στο σημείο II.2. της παρούσας απόφασης. Μια τέτοια αύξηση θα μπορούσε, ενδεχομένως, να επέλθει μόνο σε ισορροπία με τους πόρους, τους οποίους μπορούν να εκμεταλλευθούν τα σκάφη αυτά.

3. Οι στόχοι του προγράμματος θα πρέπει να επιτευχθούν τουλάχιστον κατά 10 % έως το τέλος του 1989, και τουλάχιστον κατά 60 % έως το τέλος του 1990.

4. Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι όλες οι ενισχύσεις που χορηγούνται από την Ιρλανδία στον τομέα της αλιείας, συμπεριλαμβανομένων των ναυπηγείων για την κατασκευή αλιευτικών σκαφών, πρέπει να εντάσσονται στο πλαίσιο του παρόντος προγράμματος.

Επεξηγηματικό σημείωμα σχετικά με την απόφαση 91/543/ΕΟΚ

Η απόφαση της Επιτροπής προβλέπει στο σημείο II του παραρτήματος (υποσημειώσεις των σελίδων 1, 2 και 3) τη δυνατότητα μιας τροποποίησης ορισμένων στατιστικών· δεδομένου ότι οι ιρλανδικές αρχές δεν έχουν δώσει τα τροποποιημένα στοιχεία, η απόφαση της Επιτροπής δημοσιεύεται με την αρχική της μορφή όπως εκδόθηκε από την Επιτροπή στις 23 Δεκεμβρίου 1988 και κοινοποιήθηκε στο κράτος μέλος στις 25 Ιανουαρίου 1989.

---

(1) Η απόσυρση των αιτήσεων χρηματοδότησης που εξετάζονται προς το παρόν από την Επιτροπή θα επιτρέψει την προσαρμογή της απαιτούμενης συνολικής μείωσης.